Porównanie tłumaczeń Wyjścia 8:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bo jeśli odmówisz wypuszczenia mojego ludu, to oto Ja ześlę chmarę (much)\* na ciebie i na twoje sługi, i na twój lud, i na twoje domy. I wypełnią się domy Egipcjan tą chmarą, a także ziemia, w której (mieszkają).[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) chmarę (much), עָרֹב (‘arow), lub: (1) małe płazy; (2) pchły; (3) muchy końskie; (4) zwykłe muchy; (4) chrząszcze. [↑](#footnote-ref-2)